



# DZIENNIK URZĘDOWY

## PREZYDIUM RADY NARODOWEJ W ŁODZI

Łódź, 1 lipca 1950

Nr 2

Poz. 11-21

### T R E Ś C :

#### DZIAŁ URZĘDOWY:

##### Poz. I. OBWIESZCZENIA:

- 11 — wszczęcie postępowania wywłaszczeniowego.
- 12 — terminy rozpraw wywłaszczeniowych.
- 13 — w sprawie podatku od nieruchomości.

##### II. OGŁOSZENIA:

- 14 — w sprawie czasowego zajęcia nieruchomości położonych w Łodzi przy ul. Sowiej 5 i Wołowej 10.

##### III. OKÓLNIKI:

- 15 — sprawy i zadania oszczędnościowe — sprawozdawczość.
- 16 — dostawy, roboty i usługi na rzecz Prezydium Rady Narodowej i rad dzielnicowych.

Poz.

- 17 — niewłaściwości w funkcjonowaniu wydziałów Prezydium Rady Narodowej.
- 18 — ukonstytuowanie się Prezydium Rady Narodowej w Łodzi.
- 19 — organizacja jednostek dzielnicowych rad narodowych.

##### IV. PISMA OKÓLNE:

- 20 — opał dla pracowników.

##### V. OGŁOSZENIA W SPRAWIE PRZEDSIĘBIORSTW PRZEJĘTYCH NA WŁASNOŚĆ PAŃSTWA

- 21 — Ogłoszenia.

#### DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

Ogłoszenia o zagubionych dokumentach.

### DZIAŁ URZĘDOWY

#### I. OBWIESZCZENIA:

##### II.

#### OBWIESZCZENIE

##### o wszczęciu postępowania wywłaszczeniowego

W myśl art. 4 ust. 1 pkt. 4 dekretu z dn. 7. 4. 1948 r. (DURP nr 20, poz. 138 i z 1949 r. nr 65, poz. 527) oraz art. 14 prawa o postępowaniu wywłaszczeniowym z dn. 24. 9. 1934 r. (DURP nr 86, poz. 776 i z 1939 r. nr 31, poz. 205) podaje się do publicznej wiadomości, że na rzecz Państwowego Przedsiębiorstwa „Polskie Koleje Państwowe“ na cele komunikacji kolejowej zostało wszczęte postępowanie wywłaszczeniowe odnośnie nieruchomości położonych w Łodzi w granicach pasa kolejowego linii Chojny—Andrzejów i stacji kolejowej Olechów (tereny kolejowe Łódź — Sekcje I, II, III, IV, V, VI) uwidocznione na planach sporządzonych przez Mierniczego Powiatowego Łódzkiego w dn. 27. 4. 1949 r. (L. ks. zam. 8/48 i zatwierdzonych przez Starostwo Grodzkie Północno-Łódzkie w dn. 28. 4. 1949 r. za L. dz. ewid. 24/1, 24/2, i 24/3 stanowiących:

I. na gruntach ukazowych wsi Chojny Julianów działki o pow. 12 641 m kw. z osad będących własnością Teofila Kmna, spadk. Józefa Paska, Bronisława Paska, spadk. Józefa Michałowicza, spadk. Michała Śniadego, Stefani Gmeryńskiej, Walentego Golińskiego, Bolesława Harasimowicza, Kazimierza Tadeuszaka, Wawrzyńca i Genowefy Waliszków, Wawrzyńca Maliszewskiego, Zygmunta Kuca vel Kaźmierczaka, Stanisława Kowalczyka, Stanisława Turniaka, Władysława Kasprzaka, Leona Kaźmierczaka, Stefana Krysiaka i spadk. Franciszka Kaźmierczaka;

II. na gruntach ureg. ks. wiecz. folwarku Chojny AB 1 działki o pow. 712 m kw. z osad będących własnością Leona i Cecylii Walenciaków oraz nieznanych osób;

III. na gruntach ureg. ks. wiecz. folwarku Chojny AB, działki o pow. 3844 m kw. z osad będących własnością Małgorzaty Binasowej i Wincentego i Marianny Binkowskich;

IV. na gruntach ukazowych wsi Górka Nowa działki o pow. 6741 m kw. z osad będących własnością spadk. Andrzeja Brandenburga, spadk. Marianny Bińkowskiej i Tadeusza Pycia;

V. na gruntach ukazowych wsi Kowalszczyzna działki o pow. 23.586 m kw. z osad będących własnością Anny Wiśniewskiej, Witolda Żukowskiego, Jana Kieszka, Wacława Kluski, Ignacego Kaczmarka, Kazimierza Kaczmarka i Władysława Kaczmarka;

VI. na gruntach uregulowanych ks. wiecz. „Osada włościańska“ we wsi Kowalszczyzna działka o pow. 13 460 m kw. będąca własnością Piotra i Władysławy małż. Szychowskich;

VII. na gruntach ureg. ks. wiecz. „Kolonja Jędrzejów nr II“ działki o pow. 28.497 m kw. będących własnością Jakuba-Icka i Chany małż. Rejsfeld, Karola i Wandy małż.

Hecke, Krajndli Rubin, Jana i Stanisławy małż. Muszyńskich, Franciszka i Wandy małż. Szawel, Rudolfa i Bronisławy małż. Kaszub, Janiny-Magdaleny Lubisz, Gerszona-Wolfa Ptasznika, Jana-Franciszka Sobolewskiego, Zygmunta i Aurelii małż. Janickich, Michała i Apolonii małż. Janczarek, Mordki-Judki Mizesa, Romualdy Kaweckiej, Katarzyny Krzywańskiej, Izraela Frajdneicha vel Freidenreicha i Bajli Frajdrach vel Frajdenrajch, Symchy Uberbauma, Antoniego Stachurskiego, Wojciecha Piotrowskiego i Stanisława Piętrzaka;

VIII. na gruntach ukazowych wsi Jędrzejów działki o pow. 280.616 m kw. z osad będących własnością spadk. Leona Barłogi, Antoniego Barłogi, Jana Kiernala, Jana Owczarka, Ignacego Baryły, Franciszka Baryły, Stanisława Furmanka, spadk. Teofila Barłogi, Władysława Furmańczyka, Józefa Furmanka, Antoniego Kielana, spadk. Walentego Kudlińskiego, Ignacego Pikali, Antoniego Jeżyńskiego, Jana Modranki, Bolesława i Reginy Furmanków, Bolesława Lasowego, Józefa Owczarka i Walentego Furmanka;

IX. na gruntach ukazowych wsi Olechów działki o pow. 402.355 m kw. z osad będących własnością Ignacego Furmańczyka, Mikołaja Furmańczyka, Piotra Tomańczuka, Leona Grabarza, Szczepana Dery, Bolesława Kisiela, spadk. Franciszka Wieczorka, Stanisława Sławińskiego, Franciszka Kulliana, Władysława Jeżyny (Jażyny), Stanisława Grochowskiego, Stanisławy Strzębieckiej, Józefa Neymana, Stanisława Salomończyka, Mieczysława Goździka, Józefa Michałowicza, Emila i Józefa Michałowiczów, Marianny Derach, Bolesława Sautera, Kazimierza Stolarza, Franciszka Hrabika, Ignacego Wojciechowskiego, Stefana Muszyńskiego, Jana Pięstrzeniewicza, Romana Luterka, Janiny Lesisz, Józefa Kielka, Franciszka Szyszki, Władysława Łuby, Anny Szauer, Stefani Janickiej i Teofili Kosarzewskiej.

Wywłaszczenie polega na odejściu z dn. 9. 5. 1945 r. prawa własności nieruchomości i wszystkich praw rzeczowych na nich ciężących.

Plany sytuacyjne i inne załączniki wyłożone zostały do przejrzania w lokalu Wydziału Społeczno-Administracyjnego (Łódź, ul. Piotrkowska 104, pok. 318), przy czym osoby interesowane zgłaszać tam mogą wnioski lub sprzeciwy w określone dni czternastu od daty niniejszego obwieszczenia.

Łódź, dnia 13 czerwca 1950 r.

Prezydium Rady Narodowej w Łodzi

12.

#### OBWIESZCZENIE

##### o terminach rozpraw wywłaszczeniowych

Zawiadamia się na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 4 dekretu z dnia 7. 4. 1948 r. (DURP nr 20, poz. 138 i z 1949 r. nr 65, poz. 527) oraz art. 46 rozporządzenia Prezydenta R. P. o postępowaniu administracyjnym z dn. 22. 3. 1928 r. (DURP

nr 36, poz. 341), że odbędą się w lokalu Prezydium Rady Narodowej w Łodzi — Wydział Społeczno-Administracyjny (ul. Piotrkowska nr 104, pokój nr 318) rozprawy w przedmiocie wyłączenia na rzecz Skarbu Państwa P. P. „Polskie Koleje Państwowe“ lub P. P. „Polska Poczta, Telegraf i Telefon“ nieruchomości położonych w Łodzi przy ulicach:

1. St. Jaracza nr 27, nr hip. 1393, rep. hip. nr 2389, stan. wł. Gitli Celmajster, nr 5. A. 1-2/58/49;

2. St. Jaracza nr 29, nr hip. 1394a, rep. hip. nr 2238, stan. wł. Izraela-Chaskiela Szlezyngera, Bajli-Ruchli Walerauch i Rywki Taub, nr 5. A. 1-2/58/49;

3. Kilińskiego nr 45, nr hip. 1431a, rep. hip. nr 672, stan. wł. firmy „Erasme Dossin, Societe en nom collectif“ w Verriers w Belgii, nr 5. A. 1-2/58/49;

4. Narutowicza nr 70, nr hip. 2723, rep. hip. nr 6438, stan. wł. Hilarego Szytkgolda, nr 5. A. 1-2/42/49;

5. Piramowicza nr 15, nr hip. 8a, rep. hip. nr 3870, stan. wł. Adolfa vel Abrama Lipszyca, Władysława vel Wolfa Lipszyca, Maurycego Lipszyca, Leonii z Lipszyców Walfiszowej i Anny z Lipszyców Palszwerowej, nr 5. A. 1-2/9/49;

6. Matejki nr 14, nr hip. 276a, rep. hip. nr 4357, stan. wł. firmy „Kupfer i Herszkowicz w Łodzi“, nr 5. A. 1-2/22/49;

7. Tamki nr 8, KW. nr 746 (d. rep. hip. nr 2473), stan. wł. Artura Fiszerza, Haliny z Fiszerów Hufnagiel i Mieczysława Engela, nr 5. A. 1-2/22/49;

8. Nowotki nr 124, nr hip. 276a, rep. hip. nr 4357, stan. wł. firmy „Kupfer i Herszkowicz w Łodzi“, nr 5. A. 1-2/22/49;

9. Wólczańskiej nr 114, nr hip. 732b i 732c, rep. hip. nr 6771 stan. wł. Aleksandra i Cecylii z Olszewskich małż. Minkowskich oraz Mariana i Janiny z Cedrowiczów małż. Anteckich, nr 5. A. 1-2/63/49;

10. Więckowskiego nr 18, nr hip. 271F, rep. hip. nr 1050, stan. wł. Henryka Magasanika i Bajli-Hindy Wajnberg, nr 5. A. 1-2/28/49;

11. Więckowskiego nr 16, nr hip. 271h, rep. hip. nr 819A i nr hip. 271g, rep. hip. nr 744, stan. wł. Wilhelma Heimana, Jadwigi Abramowskiej i Stanisława Landau, nr 5. A. 1-2/47/49;

12. Więckowskiego nr 20, nr hip. 271i, rep. hip. nr 954, stan. wł. Izraela-Dawida i Chany-Matli małż. Gelbart, Bera vel Berka Gelbarta i Szymona Gelbarta, nr 5. A. 1-2/48/49;

13. Nowotki nr 109, nr hip. 1654, rep. hip. 3657, stan. wł. Zygmunta Kaczmarza i Cypry Kaczmar, nr 5. A. 1-2/59/49;

14. Nowotki nr 111, nr hip. 1655, rep. hip. nr 4851, stan. wł. Marcelego i Stefanii małż. Abramson, nr 5. A. 1-2/59/49;

15. Nowotki nr 113, nr hip. 1656, rep. hip. nr 4450, stan. wł. Heleny-Anny-Marii Jerozolimskiej, nr 5. A. 1-2/59/49;

16. St. Jaracza nr 46, nr hip. 281a/280, rep. hip. nr 1526, stan. wł. Mojżesza vel Maksa, Jerzego-Jakuba Issera vel Eugeniusza, Icka vel Ignacego, Bronisława-Sergiusza b-ci Stillierów, Ity vel Idy z Stillierów Dobranieckiej, Frydy Apt, Adolfa Bielszowskiego, Selmy Bernsteinowej, Stefana Bielszowskiego, Olgi Zausner i Jerzego Bielszowskiego, nr 5. A. 1-2/65/49;

17. Armii Ludowej nr 11, nr hip. 281a/280, rep. hip. nr 1526, stan. wł. Szyi-Szlamy i Geli małż. Minberg, i nr hip. 281/280, rep. hip. nr 1526, stan. wł. Mojżesza vel Maksa, Jerzego Jakuba, Issera vel Eugeniusza, Icka vel Ignacego, Bronisława-Sergiusza b-ci Stillierów, Ity vel Idy z Stillierów Dobranieckiej, Frydy Apt, Adolfa Bielszowskiego, Selmy Bernsteinowej, Stefana Bielszowskiego, Olgi Zausner i Jerzego Bielszowskiego, nr 5. A. 1-2/65/49;

18. Karolewskiej nr 51, nr hip. 2124, rep. hip. nr 5598, stan. wł. Małki Brajtsztajn i Izraela Tylmana, nr 5. A. 1-2/43/49;

19. Pogonowskiego nr 51, nr hip. 795aa, rep. hip. nr 3285, stan. wł. Anieli z Rappaportów Schmidt i Edwarda Neumarka, nr 5. A. 1-2/43/49;

20. Tokarskiej nr 7, nr hip. „Radogoszcz nr 27“, rep. hip. nr 10345, stan. wł. Menachema i Marii Rozenstein, Hinde Federmana oraz Józefa-Beira i Sary małż. Feld, nr 5. A. 1-2/43/49;

21. Grabowej nr 25, nr hip. 903ros. g, rep. hip. nr 4991, stan. wł. Morducha Epsteina, Mariem z Fenigsteinów Pinkusowej i Chawy-Lai Pinkusówny, nr 5. A. 1-2/43/49;

22. Armii Czerwonej nr 15, nr hip. 1286a, rep. hip. nr 1743, stan. wł. Łódzkiego Chrześcijańskiego Towarzystwa Dobroczynności, nr 5. A. 1-2/43/49;

23. M. Curie-Skłodowskiej nr 15/17, nr hip. 813M, rep. hip. nr 3792 i nr hip. 813N, rep. hip. 4338, stan. wł. Towarzystwa Dobroczynności Domu „Diakonisa Tabea“, nr 5. A. 1-2/43/49;

24. Brzóska nr 81, nr hip. „Julianów I“, rep. hip. nr 140 ros. B, oznaczonej na zał. planie nr 8, stan. wł. Bronisławy z Wąsaków Stankiewiczowej, nr 5. A. 1-2/43/49;

25. Nawrot nr 93, nr hip. 2143, rep. hip. nr 5595, stan. wł. Pelagii Rychter, Janiny Rychter i Leokadii Degórskiej, nr 5. A. 1-2/43/49;

26. przy zbiegu ulic Teresy i Zgierskiej, plac o pow. 4240 m kw., oznacz. na planie sporządzonym przez Wydział Pomiarów Zarządu Miejskiego w Łodzi w dn. 5. 12. 1949 r., stan. część nieruchomości nr hip. 5014, rep. hip. nr 6727, stan. wł. Zgromadzenia Sióstr Karmelitanek Bosych w mieście Łodzi-Julianowie, nr 5. A. 1-2/43/49;

27. Południowej nr 7, KW. nr 1387 (d. rep. hip. nr 629), stan. wł. Chai-Bajli Starkmanowej, Wolfa-Kalmana Zabereta, Dyny Tandowskiej i Abrama Tandowskiego, nr 5. A. 1-2/69/49;

28. Nawrot nr 10, nr hip. 1318, rep. hip. nr 1751, stan. wł. nieznanymi osobami, nr 5. A. 1-2/70/49;

29. Południowej nr 9, KW. nr 406 (d. rep. hip. nr 747, nr hip. 492), stan. wł. Jakuba Brauna i Machli Braun, nr 5. A. 1-2/71/49;

30. Piotrkowskiej nr 211 (przechodniej na ul. Wólczańską nr 170), nr hip. 704, rep. hip. nr 3540, stan. wł. Icko-Ajzyka Grosłajta, nr 5. A. 1-2/72/49;

31. Gdańskiej nr 87, KW. nr 1239 (d. rep. hip. nr 4870), stan. wł. Heleny Szereszewskiej, Dawida i Chany małż. Glücksman, Romy Abrahamer i Stanisławy Liberman, nr 5. A. 1-2/79/49;

32. Al. Kościuszki nr 3 (przechodniej na ul. Wólczańską nr 20), nr hip. 783a, rep. hip. nr 1849, stan. wł. Cudeka Herszenberga, Natana Herszenberga, Perli vel Poli Halberstadt, Arona vel Artura Halberstadta i Hindy-Lai Padowicz, nr 5. A. 1-2/80/49;

33. Al. Kościuszki nr 9, nr hip. 780A, rep. hip. nr 523, stan. wł. Leona Rubina i Samuela-Majera Rubina, nr 5. A. 1-2/81/49;

34. Narutowicza nr 86, nr hip. 3093, rep. hip. nr 7126, stan. wł. Henryka Berkowicza, Icko-Mowszy vel Izydora Wajsbęrga, nr 5. A. 1-2/2/50;

35. Więckowskiego nr 11, nr hip. 272E, rep. hip. nr 878, stan. wł. Chany z Landau Rozenbaum, Estery z Wojdysławskich Wojdysławskiej i Estery z Gutzadtów Fogel, nr 5. A. 1-2/4/50;

36. Bałucki Rynek nr 5, ureg. w ks. p. n. „Nieruchomość w dobrach Bałuty Nowe“, nr 5 lit. „T“, rep. hip. nr 16273, stan. wł. Czesława i Eleonory-Zofii z Wachowskich małż. Zalewskich oraz Rudolfa i Pauliny z Beckierów małż. Fuks, nr 5. A. 1-2/9/50;

37. Napiórkowskiego nr 16, nr hip. 891, rep. hip. nr 1116, oznacz. na zał. planie nr 30, stan. wł. Edwarda i Stefanii z Karbowiczów małż. Woźniak, nr 5. A. 1-2/10/50;

38. Sienkiewicza nr 40, KW. nr 1267 (d. nr hip. 1103, rep. hip. nr 2312), część o pow. 1643 m kw., stan. wł. Mariana Kernerera i Henryka Maciejewskiego, nr 5. A. 1-2/11/50;

39. Zgierskiej nr 26, nr hip. 150, rep. hip. nr 994, stan. wł. Józefa i Janiny małż. Szule oraz Waclawa-Donata i Antoniny małż. Bulkiewicz, nr 5. A. 1-2/13/50;

40. Franciszkańskiej nr 31a, nr hip. 2747, rep. hip. nr 6502, stan. wł. Marii Gadzyńskiej i Franciszka Białkowskiego, nr 5. A. 1-2/14/50;

41. Narutowicza nr 20, KW. nr 941 (d. nr hip. 1373, rep. hip. nr 5660), część o pow. 1472,23 m kw., stan. wł. Judki-Leweka Werdigera i Moszka Werdigera, nr 5. A. 1-2/16/50;

42. Rzgowskiej nr 2, nr hip. 627K, rep. hip. nr 3823, stan. wł. Władysława Gralaka i Zofii Zygadlewicz, nr 5. A. 1-2/18/50.

Rozprawy odnośnie nieruchomości wymienionych:

- w punktach 1—5 odbędą się dnia 15 lipca 1950 r. o godz. 9 rano,
- w punktach 6—9 odbędą się dnia 17 lipca 1950 r. o godz. 9 rano,
- w punktach 10—17 odbędą się dnia 18 lipca 1950 r. o godz. 9 rano,
- w punktach 18—26 odbędą się dnia 19 lipca 1950 r. o godz. 9 rano,

e) w punktach 27—33 odbędą się dnia 20 lipca 1950 r. o godz. 9 rano,

f) w punktach 34—42 odbędą się dnia 21 lipca 1950 r. o godz. 9 rano,

Interesowani mogą stawić się bądź osobiście, bądź złożyć na piśmie swe żądania, wnioski lub zarzuty najpóźniej do dnia poprzedzającego dzień rozprawy, a to pod rygorem przewidzianym art. 47 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta R. P. o postępowaniu administracyjnym.

Łódź, dnia 15 czerwca 1950 r.

Prezydium Rady Narodowej w Łodzi

### 13.

#### OBWIESZCZENIE

**w sprawie obowiązku uiszczenia I raty podatku od nieruchomości oraz wpłacenia zaliczki na tenże podatek w r. 1950.**

Prezydium Rady Narodowej w Łodzi przypomina, że zgodnie z art. 23 dekretu z dnia 20. 3. 1946 r. o podatkach komunalnych (DURP nr 40/47 r., poz. 198) termin wpłacenia pierwszej raty podatku od nieruchomości na r. 1950 upływa z dniem 30 czerwca rb.

Prezydium Rady Narodowej w Łodzi przypomina równocześnie o obowiązku wpłacania zaliczek na podatek od nieruchomości na rok następny, które to zaliczki zgodnie z rozporządzeniem Ministrów Administracji Publicznej i Ziemi Odzyskanych z dnia 24. 9. 1948 r. (DURP nr 45, poz. 336) i z dnia 19. 12. 1949 r. (DURP nr 64, poz. 516) podatnicy podatku od nieruchomości obowiązani są wpłacać od tych budynków lub ich części, za które się czynsz pobiera lub wartość czynszową ustala wg stawek czynszowych na podstawie dekretu z dnia 28. 7. 1948 r. o najmie lokali (DURP nr 36, poz. 259).

Zaliczka wynosi 25 % czynszu przypadającego za miesiąc kalendarzowy poprzedzający miesiąc, w którym się wpłaca zaliczkę.

Zaliczki są płatne bez wezwania władzy podatkowej do dnia 10 każdego miesiąca.

Niewpłacone w terminie należności z tytułu I raty podatku od nieruchomości lub z tytułu zaliczek na tenże podatek na rok następny będą ściągane w drodze egzekucji administracyjnej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucji.

Łódź, dnia 24 czerwca 1950 r.

Prezydium Rady Narodowej w Łodzi

## II. OGŁOSZENIA:

### 14.

#### DRUGIE OGŁOSZENIE

Starostwo Grodzkie Śródmiejsko-Łódzkie podaje do publicznej wiadomości w trybie art. 24 ust. 3 rozp. Prezydenta Rzplitej z dn. 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (DURP nr 36 poz. 341):

1) że decyzją Starosty Grodzkiego Śródmiejsko-Łódzkiego z dn. 15. 5. 1950 r. nr A. 1-1/4/50 Centralny Zarząd Przemysłu Mięsnego, Łódzkie Zakłady Mięsne nr 1 został upoważniony do czasowego zajęcia nieruchomości, położonych w Łodzi przy ul. Sowiej 5 i Wołowej 10, oznaczonych nr hip. 874, rep. hip. nr 958, w trybie art. 52 § 1 rozp. Prezydenta Rzplitej z dn. 24. 9. 1934 r. Prawa o postępowaniu wyłączeniowym (DURP nr 86 poz. 776),

2) że decyzja powyższa dla udostępnienia zainteresowanym została wyłożona w lokalu tegoż Starostwa przy ul. Legionów 10, drugie piętro, pokój 228,

3) że decyzja uznana będzie za doreczoną stronom w dniu drugiego ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Prezydium Rady Narodowej w Łodzi.

Łódź, dnia 25 maja 1950 r.

Starostwo Grodzkie  
Śródmiejsko-Łódzkie

## III. OKÓLNIKI

### 15.

#### OKÓLNIAK nr 8

**Przedmiot: Sprawy i zadania oszczędnościowe — sprawozdawczość.**

Stwierdziłem, że wysiłki niektórych jednostek organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej w dziedzinie oszczędzania w ostatnich czasach znacznie osłabły. Świadczy to, że nie

wszyscy pracownicy, powołani do realizacji zadań oszczędnościowych, oceniają należycie ich znaczenie dla gospodarki ogólnonarodowej. Daje się ponadto zauważyć zmniejszenie zainteresowania tym zagadnieniem ze strony szerokich rzesz pracowników miejskich.

Wobec powyższego przypominam, że zasada planowego oszczędzania jest zasadą trwałą i obowiązującą stale; należy ją stosować w każdym czasie, na każdym miejscu i we wszystkich okolicznościach.

Brak cyfrowych planów oszczędności w Zarządzie Miejskim na rok admin. 1950 nie może hamować codziennych wysiłków w tej mierze. Zasada oszczędzania ma poważne znaczenie i głęboki sens społeczny; dlatego należy wdrożyć szerokie rzesze pracowników do jej stosowania, gdyż nawet z drobnych oszczędności tworzą się znaczne sumy.

Mimo, że Prezydium Rady Narodowej nie ma dotychczas opracowanych planów oszczędności na rok bieżący, jednak dla zorientowania się w wynikach poczynań w tym kierunku, dokonanych przez poszczególne jednostki organizacyjne Prezydium Rady Narodowej w I półroczu br., proszę o przedstawienie Komisarzowi Oszczędnościowemu Prezydium Rady Narodowej sprawozdań kwartalnych w następujących terminach:

do dnia 25 czerwca br. za pierwsze 3 miesiące br.,

do dnia 15 lipca br. za pierwsze 6 miesięcy br.

Sprawozdania należy opracować wg wzoru, przesłanego byłym agendum miejskim przy piśmie okólnym Zarządu Miejskiego z dnia 4. 1. br. nr 1/50. Jest rzeczą oczywistą, że do czasu sporządzenia cyfrowych planów oszczędności na rok 1950 na stronicy 1 wzoru należy wypełnić tylko rubryki 1, 2, 3 i rubrykę „razem osiągnięta oszczędność“, tudzież rubrykę ostatnią. Część opisowa sprawozdania winna być opracowana w myśl wskazówek, zawartych w przytoczonym piśmie okólnym nr 1/50. Należy zwrócić uwagę na to, by w sprawozdaniach nie powtarzać rzeczywistych oszczędności, dokonanych w roku 1949.

Wytyczne co do sposobu i terminów sprawozdań z oszczędności w drugim półroczu br. będą podane do wiadomości we właściwym czasie.

Łódź, dnia 14 czerwca 1950 r.

Za Prezydium Rady Narodowej: Marian Minor

Przewodniczący Prezydium

Otrzymują wszystkie jednostki organizacyjne Prezydium Rady Narodowej.

### 16.

#### OKÓLNIAK nr 9

**Przedmiot: Dostawy, roboty i usługi na rzecz Prezydium Rady Narodowej i rad dzielnicowych.**

Okólnik nr 10 z dn. 28. 2. 1950 r. zastępuje się następującym tekstem:

1. Wobec uregulowania sprawy dostaw, robót i usług ustawą z dn. 18. 11. 1948 r. o dostawach, robotach i usługach na rzecz Skarbu Państwa, samorządu oraz niektórych kategorii osób prawnych (Dz. U.R.P. nr 63, poz. 494), rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 19. 2. 1949 r. w przemioście, określonym powyższą ustawą (Dz. U.R.P. nr 12, poz. 73) oraz zarządzeniami Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego i poszczególnych Ministerstw, a przede wszystkim Ministra Budownictwa — dotychczasowa instrukcja o sposobie oddawania i odbierania dostaw i robót dla Gminy Miejskiej Łódź utraciła całkowicie swą moc obowiązującą. Sposób oddawania i odbierania dostaw i robót dla Prezydium Rady Narodowej w Łodzi i rad dzielnicowych należy zatem oprzeć na wyżej wspomnianych przepisach.

2. Zakres podejmowania decyzji o powierzaniu dostaw i robót ustaliam następująco:

I. *Przy dostawach:*

A) *powierzanych przedsiębiorstwom prywatnym:*

a) kierownik wydziału, Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej, dyrektor szpitala — za zwykłym rachunkiem — do kwoty 100.000 zł;

b) kierownik Wydziału Ogólnego, kierownik Wydziału Oświaty — przy dostawach książek i pomocy naukowych oraz przy naprawach mebli i sprzętu szkolnego, kierownik Wydziału Zdrowia — przy dostawach leków i urządzeń medycznych-sanitarnych, kierownik Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej — przy dostawach nasion i roślin, komendant Straży Pożarnej — przy dostawach przyrządów pożar-

nicznych i ratunkowych (wozy i silniki), dyrektor przedsiębiorstwa — do kwoty 1.000.000 zł;

c) członkowie Prezydium Rady Narodowej — do kwoty 5.000.000 zł;

d) Prezydium Rady Narodowej — powyżej 5.000.000 zł;

B) *powierzanych przedsiębiorstwom państwowym i spółdzielczym:*

kierownicy wydziałów Ogólnego, Oświaty, Zdrowia, Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej (w odniesieniu do Oddziału Terenów Zielonych), komendant Straży Pożarnej i dyrektorzy przedsiębiorstw — bez ograniczeń sumy. —

II. *Przy robotach remontowych i budowlanych:*

A) *powierzanych przedsiębiorstwom prywatnym:*

a) kierownik wydziału, Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej, dyrektor szpitala, bez obowiązku uzgadniania cen z Wydziałem Budownictwa — do kwoty 100.000 zł;

b) dyrektor przedsiębiorstwa — do kwoty 1.000.000 zł;

c) kierownik Wydz. Budownictwa — do kwoty 2.000.000 zł;

d) członkowie Prezydium — do kwoty 5.000.000 zł;

e) Prezydium Rady Narod. — powyżej kwoty 5.000.000 zł;

B) *powierzanych przedsiębiorstwom spółdzielczym:*

a) kierownik Wydziału Budownictwa, dyrektor przedsiębiorstwa — do kwoty 10.000.000 zł;

b) Prezydium Rady Narod. — powyżej kwoty 10.000.000 zł;

C) *powierzanych przedsiębiorstwom państwowym i miejskim:*

kierownik Wydziału Budownictwa, kierownik Wydziału Komunikacji, dyrektor przedsiębiorstwa — bez ograniczeń sumy.

3. Roboty budowlane i remontowe, których koszty wykonania przekraczają kwotę 500.000 zł, mogą być powierzane przedsiębiorstwom prywatnym tylko w drodze przetargu.

4. Roboty remontowe, których koszt wykonania nie przekracza kwoty 100.000 zł, mogą być powierzane — bez obowiązku porozumiewania się z Wydziałem Budownictwa — przedsiębiorstwom państwowym, spółdzielczym lub prywatnym, gdyż robót tych w zasadzie M.P.B. nie przyjmuje.

5. Miejskie Przedsiębiorstwo Budowlane przyjmuje zlecenia remontowo-budowlane tylko od Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, jeśli chodzi o remonty z F.G.M. i remonty, finansowane przez Zarząd Nieruchomości Miejskich oraz od Wydziału Budownictwa, jeśli chodzi o remonty pomieszczeń agend administracyjnych o kosztach powyżej 100.000 zł.

Zleceniodawcy winni do zlecenia dołączyć dokumentację techniczną.

6. Przedsiębiorstwa miejskie mogą powierzać roboty M.P.B. jedynie po uzyskaniu uprzedniej zgody resortowego członka Prezydium, sprawującego nadzór nad M.P.B.

7. Wypłacanie z góry należności za dostawę lub robotę jest w zasadzie niedopuszczalne. Zaliczki na poczet dostaw lub robót mogą być udzielane tylko za odpowiednim zabezpieczeniem. Jedynie przedsiębiorstwa państwowe, przedsiębiorstwa pod zarządem państwowym, samorządowe, państwowo-spółdzielcze i centrale spółdzielczo-państwowe są wolne od obowiązku składania zabezpieczenia, ale i one nie mają prawa żądać zapłaty całej ceny kupna z góry. Ponadto udzielenie zaliczki jest zabronione, gdy robota jest wykonywana przy użyciu podstawowych surowców lub materiałów, należących do zamawiającego.

8. O terminie i miejscu odbioru robót i dostaw przekraczających kwotę 100.000 zł, należy zawiadomić Wydział Kontroli.

9. Dostawy i roboty dodatkowe, nie przewidziane umową, a przekraczające 25 % wartości pierwotnej dostawy lub roboty, nie mogą być odbierane przed uzyskaniem decyzji resortowego członka Prezydium.

10. Okólnik niniejszy wchodzi w życie niezwłocznie, a jednocześnie traci moc obowiązującą okólnik nr 10 z dn. 28. 2. 1950 r.

Łódź, dnia 16 czerwca 1950 r.

**Za Prezydium Rady Narodowej: Marian Minor**

**Przewodniczący Prezydium**

Otrzymują wszystkie jednostki organizacyjne Prezydium Rady Narodowej.

17.

### OKÓLNİK nr 10

**Przedmiot: Niewłaściwości w funkcjonowaniu wydziałów Prezydium Rady Narodowej.**

Na podstawie kilkudniowych obserwacji funkcjonowania wydziałów Prezydium w nowej organizacji ustrojowej stwierdzono następujące niewłaściwości:

1) Niektóre wydziały kierują pod adresem Prezydium Rady Narodowej pisma, zawierające wnioski w sprawach, które kierownik wydziału powinien załatwiać osobiście przez referowanie ich członkowi Prezydium, sprawującemu nadzór nad danym wydziałem, w wypadku zaś, kiedy niezbędna jest pisemna decyzja tegoż członka, winien mu złożyć pisemny wniosek, na którym decyzja będzie umieszczona odrębnie. Kierowanie takich wniosków przez Kancelarię, zaopatrywanie ich w numery dziennika i przesyłanie z wydziałów do Prezydium powoduje niepotrzebną korespondencję, obarcza kancelarię wydziałów i naraża członków Prezydium na konieczność korespondowania z wydziałami.

2) Niektóre wydziały wysyłają pod stemplem „Prezydium Rady Narodowej w Łodzi” pisma, adresowane do Prezydium Rady Narodowej.

Pomijając już niewłaściwość takiej korespondencji między Prezydium jako wydziałem a Prezydium Rady Narodowej, w tych pismach nie podaje się, do którego z członków Prezydium, ani do którego wydziału pismo jest skierowane. Takie pisma należy adresować albo do właściwego członka Prezydium, albo też do właściwego wydziału bez umieszczenia w adresie wyrazów „do Prezydium Rady Narodowej”.

Nie dotyczy to prezydiów dzielnicowych rad narodowych, które korespondują z Prezydium Rady Narodowej w sposób, podany w okólniku nr 7 z dn. 12. 6. rb.

Trzeba dodać, że kierownicy wydziałów bardzo często podpisują takie pisma pod stemplem „Za Prezydium Rady Narodowej” wbrew przepisowi p. 2 okólnika nr 6 z dn. 9. 6. 1950 r.

Podając powyższe do wiadomości, wzywam kierowników wydziałów do ścisłego przestrzegania wytycznych co do sposobu prowadzenia korespondencji wewnętrznej oraz zaniechania wysyłania pod adresem Prezydium pism w sprawach, które powinny być załatwiane przez bezpośrednio zreferowanie.

Łódź, dnia 20 czerwca 1950 r.

**Za Prezydium Rady Narodowej: Marian Minor**

**Przewodniczący Prezydium**

Otrzymują wszystkie jednostki organizacyjne Prezydium Rady Narodowej.

18.

### OKÓLNİK nr 11

**Przedmiot: Ukonstytuowanie się Prezydium Rady Narodowej w Łodzi.**

Podaje się do wiadomości, że b. Wydział Planowania Przestrzennego, podany w okólniku nr 1 z dn. 26. 5. rb. (ustęp II pkt 18 okólnika) jako wchodzący skład Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego, włącza się organizacyjnie do Wydziału Budownictwa, stosownie do zarządzeń organizacyjnych Prezydium Rady Ministrów.

Niniejszy okólnik jest sprostowaniem i uzupełnieniem okólnika nr 1 z dn. 26. 5. rb.

Łódź, dnia 20 czerwca 1950 r.

**Za Prezydium Rady Narodowej: Marian Minor**

**Przewodniczący Prezydium**

Otrzymują wszystkie jednostki organizacyjne Prezydium Rady Narodowej.

19.

### OKÓLNİK nr 12

**Przedmiot: Organizacja jednostek dzielnicowych rad narodowych.**

Podaje się do wiadomości, iż Prezydium Rady Narodowej uchwałą nr 9/50 z dn. 7. 6. rb. ustaliło następującą organizację wewnętrzną jednostek prezydiów dzielnicowych rad narodowych w Łodzi:

1) W każdym prezydium dzielnicowej rady narodowej utworzone zostają:

## a) Oddziały:

1. Ogólny
2. Społeczno-Administracyjny
3. Oświaty
4. Rolnictwa
5. Budownictwa
6. Komunikacyjny
7. Zdrowia
8. Pracy i Pomocy Społecznej
9. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
10. Handlu
11. Przemysłu

## b) samodzielne referaty:

12. Kultury
13. do Spraw Wyznań

## oraz

14. Obwodowy Urząd Stanu Cywilnego
15. Dzielnicowa Komisja Planowania Gospodarczego.

2) Podział oddziałów na referaty zawarty jest w załączonym schemacie.

3) Prezydium dzielnicowych rad narodowych niezwłocznie przystąpią do zorganizowania podanych w pktcie 1 oddziałów i referatów tak, aby do dnia 1. 7. rb. organizacja ich została zakończona.

4) Cechami do skróconego oznaczania korespondencji do prezydiów dzielnicowych rad będą:

Śr. — dla Prezydiów Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Sródmieście,

Płn. — dla Prezydiów Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Północ,

Płd. — dla Prezydiów Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Południe.

Niniejszy okólnik należy podać do wiadomości wszystkim pracownikom Prezydiów Dzielnicowych Rad Narodowych.

Łódź, dnia 22 czerwca 1950 r.

Za Prezydium Rady Narodowej: Marian Minor

Przewodniczący Prezydium

Otrzymują wszystkie jednostki organizacyjne Prezydium Rady Narodowej.

## Schemat.

## Prezydium Dzielnicowych Rad Narodowych w Łodzi:

## Oddziały:

Ogólny — Referaty: Ogólny, Organizacyjny, Gospodarczy.

Społeczno-Administracyjny — Referaty: Ogólny, Spraw Społecznych, Administracji, Karno-Administracyjny.

Oświaty — Referaty: Ogólny-Administracyjny, Planowania i Inwestycji, Kadr i Szkolenia, Szkolnictwa Podstawowego, Oświaty Dorosłych, Opieki nad Dzieckiem, Przedszkoli, Bibliotek, Wychowania Fizycznego, Szkolnictwa Specjalnego, Współdziałania z Powszechną Organizacją S. P.

Rolnictwa — Referaty: Planowania i Inwestycji, Produkcji Roślinnej, Produkcji Zwierzęcej, Urzędzeń Rolnych, Weterynarii.

Budownictwa — Referaty: Ogólny, Administracji Budowlanej, Rozbiórek; ponadto w Prezydium DRN Łódź-Sródmieście — Referaty: Estetyki, Statyki, Administracji Mierniczej, Wodociągowo-Kanalizacyjny.

Komunikacyjny: w Prezyciach DRN Łódź-Północ i Łódź-Południe bez podziału na referaty.

W Prezydium DRN Łódź-Sródmieście — Referaty: Administracji Drogowej, Ruchu Drogowego, Rejestracji Pojazdów, Kierowców.

Zdrowia — Referaty: Ogólny, Lecznictwa, Sanitaro-Epidemiologiczny, Opieki nad Matką i Dzieckiem.

Pracy i Pomocy Społecznej — Referaty: Inspekcji, Ochrony i Higieny Pracy, Zatrudnienia, Pomocy Społecznej, Produktywizacji Inwalidów.

Ponadto w Prezydium DRN Łódź-Sródmieście — Referat Pomocy Prawnej.

Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej — Referaty: Ogólny, Gospodarki Mieszkaniowej, Ulic, Placów i Terenów Zielonych, Kwaterunkowy.

Handlu — Referaty: Inspekcji Handlowej, żywienia Zbiorowego i Usług.

Przemysłu — Referaty: Ogólny, Administracji Przemysłowej.

Samodzielne Referaty: Kultury, do Spraw Wyznań, Urząd Stanu Cywilnego, Dzielnicowa Komisja Planowania Gospodarczego.

## IV. PISMA OKÓLNE:

20.

## PISMO OKÓLNE nr 2

Przedmiot: Opał dla pracowników.

Wzorem roku ubiegłego Prezydium Rady Narodowej zdecydowało zaopatrzyć pracowników w opał na zimę. Węgiel lub koks wydawany będzie w miesiącach sierpnia, wrześniu i październiku br. w następujących składach PSS:

Ogrodowa 72/74, Ogrodowa 28-b, Towarowa 42, Towarowa 50, Węglowa 7/9, Armii Czerwonej 28, Rzgowska 126, Kątna 74.

Pracownicy, reflektujący na opał, winni wypełnić deklarację wg wzoru, załączonego do niniejszego okólnika \*), podając również adres składu, z którego pragnęliby opał pobrać.

Wydziały po zebraniu deklaracji sporządzają wykazy pracowników, reflektujących na opał, i w nieprzekraczalnym terminie do dn. 30 bm. prześlą je Wydziałowi Kadr, Oddział Socjalny. Cena 1 tony węgla loco skład wynosi 3200 zł, zaś cena 1 tony koksu 4570 zł.

Pierwsza rata w wysokości jednej trzeciej należności za zamówiony opał potrącona będzie pracownikom z poborów za miesiąc sierpień br.

Łódź, dnia 20 czerwca 1950 r.

Za Prezydium Rady Narodowej: Marian Minor

Przewodniczący Prezydium

Otrzymują wszystkie jednostki administracyjne Prezydium Rady Narodowej i Rad Dzielnicowych.

## V. OGŁOSZENIA

w sprawie przedsiębiorstw przejętych na własność Państwa

21.

## OGŁOSZENIE

Na podstawie § 73 rozp. Rady Ministrów z dn. 30. 1. 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (DURP nr 16, poz. 62) oraz zarządzeń Min. Przemysłu Lekkiego z dn. 31. 12. 1949 r., Min. Budownictwa z dn. 5. 10. 1949 r. i Min. Przemysłu Ciężkiego z dn. 13. 2. 1950 r.

I. Zakłady Przem. Wełnianego „9 Maja“ — Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrebnione — ogłaszają, że w Łodzi, dn. 3 sierpnia 1950 r. o godz. 9 w lokalu wyżej wymienionych zakładów przy ul. Tylnej 6 zostaną sporządzone protokoły zdawczo-odbiorcze następujących przedsiębiorstw:

1. Przemysł Wełniany S. Barciński i Ska, Sp. Akc. — Fabryka wyrobów wełnianych, Łódź.

2. K. E. Steinkowski i R. Piekarski — Przędzalnia zgrzebna, Łódź, Boczna 6/8.

3. Fabryka Wyrobów Wełnianych i Jedwabnych Henryk Spiro — Przędzalnia zgrzebna i tkalnia, Łódź, Sienkiewicza 165.

4. Tkalnia Mechaniczna Hugo Feist — Tkalnia wełny, Łódź, Kilińskiego 128.

5. Gwirman i Ratner — Tkalnia mechaniczna, Łódź, Miłonowa 27.

6. Michał Kon — Przędzalnia zgrzebna, Łódź, St. Jarcza 84, biuro i fabryka — Wierzbowa 15.

II. Państwowe Przedsiębiorstwa Budowlane — Zjednoczenie Łódzkie — ogłaszają, że w Łodzi przy ul. Jarcza 82 o godz. 9 sporządzone zostaną protokoły zdawczo-odbiorcze następujących przedsiębiorstw:

1. Kurt Hein — roboty budowlane, stolarskie i rozbiórkowe, Łódź, Senatorska 21, dnia 20. 7. 1950 r.

2. Simm Gustaw — roboty budowlane, Łódź. Wigury 17 — dnia 21. 7. 1950 r.

3. Rebene Georg — roboty dekarsko-blacharskie, Łódź, Lipowa 85 — dnia 24. 7. 1950 r.

\*) Wzoru ze względów technicznych nie zamieszcza się.

4. Wilhelm Brojer — obmurowywanie kotłów parowych i budowa kominów fabrycznych, budowa pieców, Łódź, Pabianicka 62-a — dnia 25. 7. 1950 r.

5. Richard Kretschmar — roboty budowlane, Łódź, Kilińskiego 136 — dnia 26. 7. 1950 r.

6. Bräutigam — roboty budowlane, Łódź, Roosevelta 14 — dnia 27. 7. 1950 r.

7. Ratche Edmund — roboty budowlane, Łódź, Łąkowa 10 — dnia 28. 7. 1950 r.

8. Nestler i Ferrenbach — roboty budowlane Łódź, Karolewska 41 — dnia 29. 7. 1950 r.

9. Johann Künzl — fabryka armatur, centralnych ogrzewań i wodociąg., Łódź, Żeromskiego 55 — dnia 31. 7. 1950 r.

Właściciele tych przedsiębiorstw z miejsca pobytu są nieznanymi.

Wzywa się właścicieli powyższych przedsiębiorstw oraz właścicieli składników majątkowych, znajdujących się w powyższych przedsiębiorstwach, do stawienia się w czasie i miejscu wyznaczonym do sporządzenia protokółów zdawczo-odbiorczych.

Niestawiennictwo nie wstrzymuje sporządzenia protokółów zdawczo-odbiorczych.

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY

### OGŁOSZENIA DROBNE

#### ZAGUBIONE DOKUMENTY

Na podstawie zgłoszenia unieważnia się zagubione (skradzione) dokumenty:

#### Wydane przez RКУ Łódź-Miasto:

książeczki wojskowe na nazwiska:

1. Kowalczyk Henryk, Łódź, Piotrkowska 293, książ. wojsk. i tymcz. legit. Ubezpie. Społ. w Łodzi.
2. Lichy Stanisław, Łódź, Sieciowa 5, książ. wojsk. i prawo prowadz. pojazdów konn. wyd. przez Star. Gr. Śródm.-Ł.
3. Łopaciński Stefan, Łódź, Wschodnia 36, książ. wojsk. wyd. w 1922 r. przez RКУ Łódź i dow. osob.

#### Wydane przez RКУ Łódź-Miasto:

1. Siuta Stefan, Łódź, Sienkiewicza 22, książ. wojsk.
2. Sobańda Józef, Łódź, Nowa 43, książ. wojsk.

#### wydane przez Zarząd Miejski w Łodzi

zaświadczenia pierwszej rejestracji wojskowej na nazwiska:

3. Burski Jan, Łódź, Zgierska 153, tymcz. legit. Ubezpie. Społ. w Łodzi i legit. członk. Zw.
4. Kępka Stefan, Łódź, Kopcińskiego 85, zaśw. rej. wojsk., Zaw. Prac. Przem. Metalowego.
5. Krzewicki Zygmunt, Łódź, Al. 1 Maja 41.
6. Lewandowski Władysław, Łódź, Gęsia 3.
7. Miatkowski Stefan, Łódź, Łukaszczyńska 38, zaśw. potw. rej. wojsk.
8. Pakuła Ludwik, Łódź, Sienkiewicza 68.
9. Sitarek Marian, Łódź, Świerczewskiego 39.
10. Zabicki Jan, Łódź, Piaseczna 14, zaśw. powt. rej. wojsk. i legit. Zw. Zaw. Prac. Instyt. Wojsk.

inne dokumenty:

11. Kamiański Aleksander, Łódź, Piotrkowska 196, pozw. na prowadz. pojazdów mechan. nr 0736/49.

4. Rajkowski Henryk, Łódź, Próchnika 4, kartę rej. wojsk.
5. Szuber Kazimierz, Łódź, Górską 16, książ. wojsk. i leg. członk. Zw. Zaw. Prac. Przem. Metal. w Łodzi.
6. Włodarski Adam, Łódź, 22 Lipca 30, książ. wojsk. i leg. członk. Zw. Zaw. Prac. Przem. Włók.
7. Wojciechowski Tadeusz, Łódź, Aleksandrowska 153, książeczka wojskowa.

Wydane przez Zarząd Miejski w Łodzi: zaświadczenia pierwszej rejestracji wojskowej na nazwiska:

8. Fijałkowski Edward, Łódź, Mazurska 36-d, zaśw. powt. rej. wojsk.
9. Gwiazda Eugeniusz, Łódź, Przędzalniana 30.
10. Pietrzak Wacław, Łódź, Zawiszy 9.
11. Przybylak Kazimierz, Łódź, Obr. Stalingradu 58, zaśw. pierw. rej. wojsk. i leg. ORMO.
12. Zakrzewski Leszek, Łódź, Napiórkowskiego 47/49.

#### Wydane przez Starostwo Grodzkie Śródmiejsko-Łódzkie:

13. Bogołębski Franciszek, Łódź, Piotrkowska 85, kartę rzemieślniczą nr 12260.
14. Fabryka pasów, artykułów technicznych i rymarskich, Łódź, Obr. Stalingradu 100, potw. zgłosz. nr 4495.
15. Kaźmierczak Regina, Łódź, Świerczewskiego 52, kartę rzemieślniczą nr 990.
16. Prezydium Rady Narodowej w Łodzi — Wydział Ogólny — Tabor — tabl. rej. motoc. nr A-2553.

wydane przez inne urzędy, instytucje i przedsiębiorstwa:

17. Zakłady Przem. Dziew. im. E. Plater, Łódź, Wólczańska 66, tabl. rej. samoch. marki Ford V-8 nr 25952.
18. Kot Michał, Łódź, Narutowicza 16, pozw. na prowadz. samochodu nr 1076 wyd. przez Urząd Wojewódzki Łódzki.
19. Mielczarek Wojciech, Pabianice, Poprzeczna 18, książ. wojsk. wyd. przez RКУ Pabianice.
20. Steszycycki Edward, wieś Magnusy, pow. Łask, książeczka wojsk. wyd. przez RКУ Łask.

wydane przez Ubezpieczalnię Społeczną w Łodzi:

21. Bryłka Wiktor, Łódź, Polna 12, tymcz. leg.

12. Olecki Wiktor, Łódź, Orzeszkowej 8, legit. służb.
13. Węgliński Franciszek, Łódź, Śląska 10, pozw. na prowadz. samoch. kat. III-a nr 0503/49 i tymcz. legitym. Ubezpie. Społ. w Łodzi.

wydane przez Starostwo Grodzkie Śródmiejsko-Łódzkie:

14. Centr. Zarząd Przem. Włókien. Łykowych, Łódź, Piotrkowska 68, tabl. rej. samoch. cięż. marki Steyer A-26017.
15. Flawian Stefan, Łódź, Warszawska 38, pozw. na prowadz. pojazdów konn. nr 242 i legit. członk. Zw. Zaw. Dorob. karzy.
16. Obrebska Rozalia, Łódź, Gdańska 21, kartę rzemieśln. nr 27.
17. Okr. Insp. Ochrony Skarbowej, Łódź, Narutowicza 6, tabl. rej. samoch. marki Renault nr rej. A-26961.
18. Państw. Zakł. Przem. Bawełn. nr 3, Łódź, Piotrkowska 293/295, zezw. na przejazd samoch. cięż. ul. Piotrkowską.
19. Przybyłowicz Irena, Łódź, 22 Lipca 28, kartę rzemieśln. nr 51/57.
20. Spółdz. Pracy „Samochód“, Łódź, Drewnowska 50, tabl. rej. samoch. cięż. marki Phenomen nr T-25143.
21. Wesółowski Józef, Łódź, Narutowicza 50, potw. zgłosz. nr 2285 na prowadz. Biura Buchalteryjnego.

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej w Łodzi, ul. Piotrkowska 104, telefon 280-40, wewn. 77  
konto PKO nr VII-4505

Prenumerata wynosi: rocznie — zł 1.500.—, półrocznie — zł 800.—, kwartalnie — zł 500.—

Ceny ogłoszeń: o zagubieniu dokumentów — ryczałt zł 300.—, inne drobne — zł 30.— za wyraz.

Ogłoszenia większe: 1-str. — zł 8.000.—, 3/4 str. — zł 7.000.—, 1/2 str. — zł 5.500.—, 1/4 str. 3.000.—, 1/8 str. zł 2 000.—, Ogłoszenia tabelaryczne i cyfrowe o 50% drożej.

**Cena 80 zł**

Przyjmowanie zgłoszeń na prenumeratę, ogłoszeń oraz sprzedaż pojedynczych egzemplarzy odbywa się w Miejskim Ośrodku Informacji, Łódź, ul. Piotrkowska 104a.

Druk. PŁZG. Zakł. Gł. — zam. 1025-VI-50 r.

23. VI. — 3 VII. 50 r. Nakł. 650 egz D-1-19508

**ODBIORCA:** Oплата pocztowa uiszczona ryczałtem.